

Antrag auf Übertragung eines Aufenthaltstitels - Aufenthaltsgesetz	☐	Eingangsvermerk
Antrag auf Übertragung einer Aufenthalts- o. Daueraufenthaltskarte - Freizügigkeitsgesetz/EU	☐	

Familienname <i>Family name</i>		
ggf. Geburtsname <i>if applicable birth name</i>		
Vorname/n <i>First name/s</i>		
Geburtsdatum <i>Date of birth</i>		
Geburtsort <i>Place of birth</i>		
Geschlecht <i>Sex</i>	☐ weiblich – <i>female</i> ☐ divers - <i>diverse</i> ☐ männlich – <i>male</i>	
Staatsangehörigkeit <i>Citizenship/s</i>	jetzige - <i>current</i>	frühere - <i>former</i>
Augenfarbe, Größe <i>eye color, hight</i>	Augenfarbe – <i>eye color</i>	Größe - <i>height</i>

Familienstand <i>Marital status</i>	☐ ledig - <i>single</i>
	☐ verheiratet - <i>married</i>
	☐ getrennt lebend - <i>living apart</i>
	☐ geschieden - <i>divorced</i>
	☐ verwitwet - <i>widowed</i>
	☐ verpartnert - <i>registered partnership</i>
	seit - <i>since</i>

Derzeitige • Anschrift • Postleitzahl • Ort in der BRD	Current • Address • Postcode • Location in Germany	Straße, Hausnummer - <i>Street, House number</i>
		Postleitzahl - <i>Postcode</i>
		Ort - <i>Location</i>

Beziehen Sie oder eine unterhaltsberechtigzte Person Sozialleistungen? (SGB II, Wohngeld, SGB XII, Elterngeld, etc.) <i>Do you or a dependent person receive social welfare benefits?</i> <i>(According to SGB II, housing benefit, SGB XII, Parental allowance, etc.)</i>	
☐ ja – <i>yes</i>	☐ nein – <i>no</i>

Kontaktdaten <i>contact details</i>	Telefonnummer - <i>phone number</i>
	Handynummer - <i>mobile number</i>
	E-Mail-Adresse - <i>E-mail address</i>

(biometrisches Foto)	← biometrisches Lichtbild der antragstellenden Person <i>biometric photograph of applicant</i>
----------------------	--

Datenschutzrechtlicher Hinweis: Nach § 86 Aufenthaltsgesetz (AufenthG) dürfen die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörde zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogenen Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist. Daten im Sinne von § 3 Abs. 9 des Bundesdatenschutzgesetzes sowie entsprechender Vorschriften der Datenschutzgesetze der Länder dürfen erhoben werden, soweit diese im Einzelfall zur Aufgabenerfüllung erforderlich sind.

Information pertaining to data protection law: According to section 86 of the Foreign Resident Act, the authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purposes of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, insofar as this necessary in discharging their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners contained in other acts. Data within the meaning of section 3 (9) of the Federal Data Protection Act and corresponding provisions contained in the data protection acts of the Countries may be collected insofar as this is necessary in individual cases in discharging assigned duties.

Ich beantrage den Aufenthaltstitel zu übertragen. - I apply to transfer the residence permit.

Ort, Datum - Place, Date	Eigenhändige Unterschrift - Personal signature
--------------------------	--

Dem Antrag wurden folgende Unterlagen beigelegt:

The application was accompanied by the following documents:

- ☐ Passkopie (neuer Pass) - copy of passport (new)
- ☐ Passkopie (alter Pass) - copy of passport (old)
- ☐ biometrisches Lichtbild - biometric photograph
- ☐ ggf. Sozialhilfebescheid – if applicable, social welfare benefits notice

Stellungnahme der Meldebehörde

Die antragstellende Person ist

☐ alleine
 ☐ mit den aufgeführten Angehörigen
 seit dem _____ gemeldet.
(Datum)

Die antragstellende Person hat sich ausgewiesen mit dem Nationalpass _____
(Passnummer)

Ort, Datum, Stempel	Unterschrift des Sachbearbeiters Ortsbehörde
---------------------	--